

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 95 (1988)

**Heft:** 1

  

**Rubrik:** SVT

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

### Dezember 1987: Mitgliedereintritte

Wir freuen uns, neue Aktivmitglieder in unserer Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten begrüßen zu dürfen und heißen sie willkommen.

René Bühler Langhaldenstrasse 26a 8280 Kreuzlingen	René Meyer Höhenfeldstrasse 30 5012 Schönenwerd
Sergio Drigatti Weiherhaus 184 8607 Aathal	Uwe Jochen Nick Weidlibachweg 4 8356 Ettenhausen
Walter Fehr Dorf 8361 Neubrunn	Kadrican Odaman Schlosshaus 8877 Murg
Wolfgang Göbbels i.Fa. Tomen Textilmaschinen GmbH. Glabacher Strasse 106 D-4060 Viersen 1	Andreas Weber Stutzstrasse 11 8353 Elgg
Urs Hasler Holzmattstrasse 7 4102 Binningen	Beat Wenger Gartenstrasse 4 8500 Frauenfeld
Markus Länzlinger Büelhofstrasse 46 8405 Winterthur	Ihr Vorstand der SVT

Kursgeld:  
Mitglieder SVT/SVF/IFWS Fr. 130.–  
Nichtmitglieder Fr. 150.–  
inklusive Kursunterlagen, Kaffee und Mittagessen  
(trockenes Gedeck)

Zielpublikum:  
Fachleute aus Textilindustrie und -handel, welche einfache Grundkenntnisse über die Faserstoffbestimmung erlangen wollen.

Anmeldeschluss:  
Freitag, 12. Februar 1988

Besonderes:  
Teilnehmerzahl beschränkt

### 10. Herstellung von technischen Geweben aus Monofilamenten

#### Rohstoffe – Herstellung – Anwendungen

Kursorganisation:  
SVT, **Georg Fust**, Domat/Ems

Kursleitung:  
**EMS-GRILON SA**, 7013 Domat/Ems

Kursort:  
Domat/Ems

Kurstag:  
Freitag, 11. März 1988, 10.00–15.30 Uhr

Programm:  
– Einführung in die Rohstoffe und die Technologie  
– Herstellung von Monofilamenten  
– Verweben von Monofilamenten  
– Anwendungen von Monofilamenten für Siebe, Filter und Spezialgewebe  
– Besichtigung der Monofilanlage der EMS-CHEMIE AG

Hinweis:  
Vormittags referieren ausgewiesene Fachleute über das Spezialgebiet Monofilamente  
Nachmittags findet die Betriebsbesichtigung statt

Kursgeld:  
Mitglieder SVT/SVF/IFWS Fr. 90.– inkl. Mittagessen  
Nichtmitglieder Fr. 110.– inkl. Mittagessen

Zielpublikum:  
Technisches und kaufmännisches Kader der Textil- und Hilfsmittelindustrie

Anmeldeschluss:  
Montag, 22. Februar 1988

## SVT Weiterbildungskurse 1987/88

### 9. Textilmikroskopie für Anfänger

Kursorganisation:  
SVT, **Hans Rudolf Gattiker**, 8833 Samstagern

Kursleitung:  
**Hans Rudolf Gattiker**, Schweiz. Textilfachschule,  
Zürich

Kursort:  
Schweizerische Textilfachschule (STF)  
Wasserwerkstatt 119, 8037 Zürich

Kurstag:  
Freitag, 26. Februar 1988  
8.15–12.00, 13.30–16.15

Programm:  
– Theorie des Mikroskops  
– Herstellung von Faserpräparaten für Längsansicht und Querschnitt  
– Praktische Arbeit am Mikroskop  
– Erkennungsmerkmale der wichtigsten textilen Faserstoffe  
– Erstellen einer Mustersammlung mit Protokollen  
– Repetition, Prüfung, Fragen

### Kurs 2a – Vertiefte Statistik

Kursorganisation:  
SVT, **Hans Rudolf Gattiker**, 8833 Samstagern

Kursleitung:  
**Jakob Kaiser**, Ing. HTL, 9630 Wattwil

Kursort:  
Schweizerische Textilfachschule Zürich (STF)  
Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich

Kurstag:  
Freitag, 18. März 1988  
09.00–12.00 und 13.30–16.00 Uhr

- Programm:
- Repetition der wesentlichen Begriffe vom ersten Kurs (Statistik für jedermann, Kurs Nr. 2 vom 30. Okt. 87).
  - Die Normalverteilung als statistisches Modell (Bestimmung von Wahrscheinlichkeiten, Wahrscheinlichkeitsnetz).
  - Das Verhalten von Mittelwerten, Standardabweichung und Variationskoeffizient bei wiederholter Probenahme (Standardfehler).
  - Zufalls- und Vertrauensbereiche statistischer Kenngrößen für stetige Merkmale. Statistische Sicherheit.

Kursgeld:  
Mitglieder SVT/SVF/IFWS Fr. 130.–  
Nichtmitglieder Fr. 150.–  
inklusive Kursunterlagen, Kaffee und Mittagessen (trockenes Gedeck)

Zielpublikum:  
Fachleute aus Textilfabrikation und -handel sowie Materialprüfung und Qualitätskontrolle, welche statistische Grundkenntnisse erweitern oder auffrischen möchten.

Anmeldeschluss:  
Freitag, 4. März 1988

Besonderes:  
Da die Theorie mit numerischen Übungen ergänzt wird, sollte jeder Kursteilnehmer einen Taschenrechner mitbringen!

## Voranzeige: Exkursionsreise in den Raum Hof

Der Vorstand SVT hat beschlossen, vom 15. bis 17. September 1988 eine interessante Exkursion im Raum Hof durchzuführen.

Den Teilnehmern wird die Gelegenheit geboten, hochmoderne Textilbetriebe wie Textilgruppe Hof, C.F. Weiss und Stöckel & Grimmler zu besichtigen. Nähere Einzelheiten werden Ihnen in der April-Nummer der Mittex veröffentlicht.

Wir bitten Sie, schon heute den Reisettermin zu reservieren.

Der Vorstand SVT  
und Reiseleitung

## Textiltechnisches Kolloquium

**Donnerstag, 18. Februar 1988, 17.15 Uhr**

Vortragsort:  
ETH-Zentrum  
Maschinenlaboratorium, Sonneggstrasse 3  
Hörsaal H 44, 1. Stock

Referent:  
**Prof. Dr. Ing. B. Wulforth**  
Institut für Textiltechnik der RWTH, Aachen

Thema:  
«Möglichkeiten zur Beurteilung des OE-Friktionsspinnverfahrens»

Inhalt:  
Im ersten Teil des Referates werden Versuchsergebnisse zur Analyse des OE-Friktionsspinnverfahrens dargelegt. Hierbei handelt es sich im wesentlichen um Forschungsergebnisse des Institutes für Textiltechnik der RWTH-Aachen aus der Vergangenheit. In dem weiteren Teil des Referates sollen die textilphysikalischen Eigenschaften der OE-Friktionsgarne beschrieben werden, wie sie sich nach dem heutigen Stand der Technik erreichen lassen. Dieser Entwicklungsstand muss dann mit den derzeitigen und zukünftigen Anforderungen aus der Weiterverarbeitung verglichen werden. Hierbei sollen beispielhaft die Beanspruchungen von Kette und Schuss auf Webmaschinen angeführt werden. Sind die textilphysikalischen Eigenschaften der OE-Friktionsgarne für Webmaschinen mit zukünftigen Beanspruchungen geeignet?

Im dritten Teil des Referates werden Ergebnisse aus Wirtschaftlichkeitsberechnungen vorgetragen. Hieraus lässt sich ableiten, welche Liefergeschwindigkeiten beim OE-Friktionsspinnverfahren notwendig sind, um gegen etablierte Spinnverfahren konkurrieren zu können.

Abschliessend wird eine Zukunftsprognose versucht. Hierbei wird auf die Frage eingegangen, welche Aufgaben noch gelöst werden müssen, um aus dem OE-Friktionsspinnverfahren ein marktfreies, grosstechnisch einsetzbares Spinnverfahren zu machen.

Gäste willkommen

Ist in Ihrer Agenda 88 bereits notiert?:



# Tagungs- kalender

SCHWEIZ · AUSLAND

WANN · WAS · WO · WER

- |            |  |
|------------|--|
| 16./17. 1. | SVF-Skiweekend<br>Melchsee-Frutt<br>SVF  |
| 18.-22. 1. | Seminar «Maschenwarekunde I»<br>Fachhochschule D-Reutlingen  |
| 4. 2.      | «Feuchtemessung in der Textilindustrie»<br>Haus der Technik, D-Essen   |
| 15.-17. 2. | Seminar «Analyse der Kettengewirke»<br>Fachhochschule Niederrhein,<br>D-Mönchengladbach<br>Prof. K.-P. Weber   |
| 25. 3.     | Generalversammlung<br>SVT  |
| 26. 3.     | SVF-Generalversammlung und Tagung<br>«Sichere Lagerhaltung im Textilveredlungsbetrieb»<br>Kongresshaus Zürich<br>SVF                                   |
| 13.-15. 4. | SVCC-Symposium «Textilveredlung morgen –<br>Perspektiven, Technologien»<br>ETH Zürich<br>SVCC  |
| 26.-28. 4. | Fiber Producer Conference & Exhibition»<br>Greenville, S.C., USA<br>Textile Hall Corporation   |
| 7. 5.      | SVF-Wanderung<br>Eglisau<br>SVF  |
| 12.-14. 5. | 36. Deutscher Färbertag 1988 «Rationalisierung<br>und Qualitätssicherung in der Textilveredlung»<br>D-Freiburg i. Br.<br>Verein Deutscher Färber (VDF) |
| 17./18. 5. | Polyester Textiles Conference<br>Blackpool GB<br>British Textile Technology Group  |
| 18.-20. 5. | Intercarpet '88<br>Baden bei Wien<br>Österr. Textil-Forschungsinstitut   |

## 36. Deutscher Färbertag in Freiburg

Neunzig Jahre nach der ersten Zusammenkunft deutscher Färber in Leipzig ist Freiburg in der Zeit vom 12. bis 14. 5. 1988 erstmalig Austragungsort eines deutschen Färbertages. Unter dem Motto «Rationalisierung und Qualitätssicherung in der Textilveredlung» werden namhafte Vertreter aus Wissenschaft und Industrie aktuelle Probleme diskutieren.

Die VDF-Bezirksgruppe Südbaden – als Veranstalter dieses 36. Deutschen Färbertages – lädt alle Mitglieder des VDF, die Kollegen befreundeter Fachverbände und Interessenten sehr herzlich ein.

# Ausbildungs- kurse

SVF · SVCC · SVT · STF

WAS · WER · WO · WANN

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Grundlagen</b>                  | Textiles Grundlagenwissen<br>STF St. Gallen<br>STF St. Gallen<br>● 24. Oktober 1987 bis 16. April 1988<br>(23 Samstage)  |
| <b>Automatisierung</b>             | «Automatisierung in der Textil- und Bekleidungsindustrie»<br>STF St. Gallen<br>STF St. Gallen<br>● 11. Januar bis 7. März 1988 (8 Abende)                        |
| <b>Unternehmerisches Verhalten</b> | «Unternehmerische Verhaltensstrategien in der Textil- und Bekleidungsindustrie»<br>STF St. Gallen<br>STF St. Gallen<br>● 11. Januar bis 15. März 1988 (7 Abende) |
| <b>Baumwollspinnerei</b>           | «Produktionssteigerung und Qualitätsverbesserung»<br>SVT<br>Maschinenfabrik Rieter AG, Winterthur<br>● 15. Januar 1988   |
| <b>Vorbereitung</b>                | TWA-Kurs «Vorbereitungsverfahren für alle Fasern»<br>SVF<br>STF Zürich<br>● 21. Januar 1988  |
| <b>Appretur</b>                    | TWA-Kurs «Mechanische und chemische Appretur»<br>SVF<br>STF Zürich<br>● 18. Februar 1988   |
| <b>Mikroskopie</b>                 | «Textilmikroskopie für Anfänger»<br>SVT<br>STF Wattwil<br>● 26. Februar 1988   |
| <b>Kommunikation</b>               | TWA-Kurs «Kommunikation als Führungsinstrument»<br>SVF<br>STF Zürich<br>● 10. März 1988  |
| <b>Technische Gewebe</b>           | «Herstellung von technischen Geweben aus Monofilamenten»<br>SVT<br>Ems-Grilon AG, Domat/Ems<br>● 11. März 1988   |
| <b>Unfallverhütung</b>             | Maschinenführerkurs «Unfallverhütung und Umgang mit gefährlichen Gütern»<br>SVF<br>STF Wattwil<br>● 19. März 1988  |

### Kontaktadressen:

- |      |   |
|------|---|
| SVF  | Ausbildungskommission, P. Furrer, Gossauerstr. 129,<br>CH-9100 Hensau, Tel. 071 52 16 08                    |
| SVCC | Sekretariat, Postfach 262, CH-8045 Zürich<br>Tel. 01 465 82 74  |
| SVT  | Sekretariat, Wasserwerkstr. 119, CH-8037 Zürich<br>Tel. 01 362 06 68  |
| STF  | STF Wattwil, CH-9630 Wattwil<br>Tel. 074 7 26 61<br>STF St. Gallen, CH-9000 St. Gallen<br>Tel. 071 22 43 68 |



### Vorbereitungskurs für die STF-Aufnahmeprüfung 1988

Veranstalter:  
Schweizerische Textilfachschule, Abteilung Wattwil

Kursleitung:  
**Jakob Kaiser**, STF Wattwil

Kursziel:  
Repetition und Prüfungsvorbereitung in Algebra,  
Geometrie, Taschenrechner-Rechnen (HP 11 C)

Lerninhalt:  
Repetition des Sekundarschulstoffes mit Lernkontrolle  
Durcharbeiten von früheren Prüfungsaufgaben

Zielpublikum:  
Kandidaten(-innen) für die Techniker Ausbildung  
der Fachrichtung Spinnerei/Zwirnerei, Weberei und  
Wirkerei/Strickerei.

Kursdaten:  
Siehe Stundenplan

Kursort:  
Schweizerische Textilfachschule  
Ebnaterstrasse 5  
9630 Wattwil

Kursgeld:  
Fr. 180.-  
(Ein Einzahlungsschein wird am ersten Kurstag abgege-  
ben. Zahlung danach innert 10 Tagen).

Anmeldung:  
Schweizerische Textilfachschule  
Sekretariat  
9630 Wattwil

Anmeldeschluss:  
26. Februar 1988

### Vorbereitungskurs für die STF-Aufnahmeprüfung 1988

Fächer	Lektionen	Lehrer
Algebra	22	Josef Müller
Geometrie	18	Jakob Kaiser
Taschenrechner	7	Jakob Kaiser

#### Stundenplan

(L = Lektion/-en)

26.02.1988	1 L STF-Info. 1 L Taschenrechner	2 L Geometrie
04.03.1988	2 L Taschenrechner	2 L Algebra
11.03.1988	2 L Algebra	2 L Geometrie
18.03.1988	2 L Taschenrechner	2 L Algebra
25.03.1988	2 L Algebra	2 L Geometrie
15.04.1988	2 L Taschenrechner	2 L Algebra
22.04.1988	2 L Algebra	2 L Geometrie
29.04.1988	2 L Geometrie	2 L Algebra
06.05.1988	2 L Algebra	2 L Geometrie
20.05.1988	2 L Geometrie	2 L Algebra
27.05.1988	2 L Algebra	2 L Geometrie
03.06.1988	2 L Geometrie	2 L Algebra
08.06.1988	Aufnahmeprüfung	

Kursort:  
Schweizerische Textilfachschule, 9630 Wattwil,  
Zimmer 33

Kurszeiten:  
1. und 2. Lektion 13.30–15.00 Uhr  
3. und 4. Lektion 15.30–17.00 Uhr

## TEXTIL-LUFTTECHNIK

- Wanderreiniger für Spinn-, Spul-, Webmaschinen und Flyer
- automatische Filter- und Faserdeponieanlagen
- intermittierende Abgangsentfernung aus Produktionsmaschinen
- Beratung bei lufttechnischen Systemen, die in die Textilmaschine integriert sind.

Textillufttechnik ist Sache von Spezialisten. Profitieren auch Sie von unserer lang-  
jährigen Erfahrung! Verlangen Sie unsere Referenzliste.

# FELUTEX AG

Am Landsberg 25, CH-8330 Pfäffikon  
Telefon 01/950 20 17, Telefax 01/950 07 69